

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2011

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2011

**ärinimi:** Osaühing Artistic

**registrikood:** 10545864

**tänavatalu nimi,** Paldiski mnt 15  
**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihthnumber:** 10137

**telefon:** +372 6461334, +372 6622234

**faks:** +372 6622234

**e-posti aadress:** ou.artstic@neti.ee, info@artistic.ee

**veebilehe aadress:** www.artistic.ee

## Sisukord

|                                         |   |
|-----------------------------------------|---|
| Tegevusaruanne                          | 3 |
| Raamatupidamise aastaaruanne            | 4 |
| Bilanss                                 | 4 |
| Kasumiaruanne                           | 5 |
| Rahavoogude aruanne                     | 6 |
| Omakapitali muutuste aruanne            | 7 |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 8 |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 8 |
| Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 9 |
| Lisa 3 Tööjõukulud                      | 9 |
| Lisa 4 Seotud osapooled                 | 9 |

## Tegevusaruanne

Artistic OÜ alustas tegevust 1999.a. maikuus Eesti turul. Ettevõtte põhitegevuseks on pildiraamimisteenuste osutamine.

Aruandeperioodil töötas Artistic OÜ-s 2 inimest. Töötajate palkade ja lisatasude brutosumma oli 15 670 eurot, millele lisandusid sotsiaalmaksud summas 5 489 eurot.

Osaühingul on neli osanikku. Juhatus on neljaliikmeline. Juhatuse liikmete ametikohad ei olnud aruandeperioodil palgalised.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2011     | 31.12.2010    |
|----------------------------------------------|----------------|---------------|
| Varad                                        |                |               |
| Käibevara                                    |                |               |
| Raha                                         | 1 483          | 1 315         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 2 472          | 2 229         |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>3 955</b>   | <b>3 544</b>  |
| Põhivara                                     |                |               |
| Materiaalne põhivara                         | 0              | 803           |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>0</b>       | <b>803</b>    |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>3 955</b>   | <b>4 347</b>  |
| Kohustused ja omakapital                     |                |               |
| Kohustused                                   |                |               |
| Lühiajalised kohustused                      |                |               |
| Võlad ja ettemaksed                          | 17 550         | 11 361        |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>17 550</b>  | <b>11 361</b> |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>17 550</b>  | <b>11 361</b> |
| Omakapital                                   |                |               |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 11 741         | 11 741        |
| Kohustuslik reservkapital                    | 639            | 639           |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | -19 394        | -7 442        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -6 581         | -11 952       |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>-13 595</b> | <b>-7 014</b> |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>3 955</b>   | <b>4 347</b>  |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2011          | 2010           |
|---------------------------------------------|---------------|----------------|
| Müügitulu                                   | 42 019        | 53 227         |
| Muud äritulud                               | 0             | 24             |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -16 097       | -22 881        |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -10 537       | -14 194        |
| Tööjõukulud                                 | -21 159       | -27 611        |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -803          | -524           |
| <b>Ärikasum (kahjum)</b>                    | <b>-6 577</b> | <b>-11 959</b> |
| Finantstulud ja -kulud                      | -4            | 6              |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>-6 581</b> | <b>-11 953</b> |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>-6 581</b> | <b>-11 953</b> |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                       | 2011         | 2010          |
|-------------------------------------------------------|--------------|---------------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                         |              |               |
| Ärikasum (kahjum)                                     | -6 577       | -11 959       |
| <b>Korrigeerimised</b>                                |              |               |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                     | 803          | 524           |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                          | <b>803</b>   | <b>524</b>    |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus     | -243         | -428          |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | 6 190        | 4 344         |
| Laekunud intressid                                    | 0            | 6             |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                   | <b>173</b>   | <b>-7 513</b> |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>              |              |               |
| Makstud intressid                                     | -5           | 0             |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>        | <b>-5</b>    | <b>0</b>      |
| <b>Kokku rahavood</b>                                 | <b>168</b>   | <b>-7 513</b> |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>     | <b>1 315</b> | <b>8 828</b>  |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>              | <b>168</b>   | <b>-7 513</b> |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>       | <b>1 483</b> | <b>1 315</b>  |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                               |                              |                             | Kokku   |
|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Registreerimata<br>osakapital | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |         |
| <b>31.12.2009</b>           | 6 392                       | 5 349                         | 639                          | -7 442                      | 4 938   |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                               |                              | -11 952                     | -11 952 |
| Muud muutused omakapitalis  | 5 349                       | -5 349                        |                              |                             | 0       |
| <b>31.12.2010</b>           | 11 741                      |                               | 639                          | -19 394                     | -7 014  |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                               |                              | -6 581                      | -6 581  |
| <b>31.12.2011</b>           | 11 741                      |                               | 639                          | -25 975                     | -13 595 |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

OÜ ARTISTIC 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonides eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 192 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostenud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamise arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid. Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Muud masinad ja seadmed 20%
- Muu inventar ja IT seadmed 20%

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse

kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

## Põhivara arvelevõtmise alampiir 192

### Seotud osapooled

OÜ ARTISTIC aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtet kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud));
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Aruandeperioodil tegevjuhtkonna ja juhatuse liikmetele arvestatud tasusid ja antud muid soodustusi ei olnud.

## Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

|                                               | 31.12.2011 | 31.12.2010   |
|-----------------------------------------------|------------|--------------|
|                                               | Maksuvõlg  | Maksuvõlg    |
| Käibemaks                                     | 143        | 194          |
| Üksikisiku tulumaks                           | 195        | 250          |
| Sotsiaalmaks                                  | 420        | 607          |
| Kohustuslik kogumispension                    | 20         | 20           |
| Töötuskindlustusmaksed                        | 36         | 52           |
| Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad         | 47         | 64           |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>861</b> | <b>1 187</b> |

## Lisa 3 Tööjõukulud (eurodes)

|                                                      | 2011          | 2010          |
|------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Palgakulu                                            | 15 670        | 20 548        |
| Sotsiaalmaksud                                       | 5 489         | 7 063         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                             | <b>21 159</b> | <b>27 611</b> |
| <b>Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale</b> | <b>2</b>      | <b>3</b>      |

## Lisa 4 Seotud osapooled (eurodes)

|                                                              |             |
|--------------------------------------------------------------|-------------|
| Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus                     | CLEANART OÜ |
| Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud | EESTI       |

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|              | 31.12.2011 |            | 31.12.2010 |            |
|--------------|------------|------------|------------|------------|
|              | Nõuded     | Kohustused | Nõuded     | Kohustused |
| Emaettevõtja | 0          | 14 091     | 0          | 7 027      |

|              | 2011   |        | 2010   |        |
|--------------|--------|--------|--------|--------|
|              | Ostud  | Müügid | Ostud  | Müügid |
| Emaettevõtja | 18 538 | 1 522  | 23 829 | 949    |

## Aruande digitaalallkirjad

Osaühing Artistic (registrikood: 10545864) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| TAUNO VESTER       | Juhatuse liige     | 27.06.2012           |
| MARGUS ROHTLA      | Juhatuse liige     | 27.06.2012           |
| Resolutsioon:      | Allkirjastan       |                      |

## Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2011     |
|------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | -19 394        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | -6 581         |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>-25 975</b> |
| Katmine                                                                |                |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | -25 975        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>-25 975</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                     | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|--------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Muu mujal liigitamata tootmine | 32991      | 42019           | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi    | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht                              | Osaluse suurus ja valuuta |
|-------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------|
| Ülle Sipsaka      | 45709230276                         | Tallinn, Harju maakond, Eesti                  | 32600 EEK                 |
| Tauno Vester      | 36806020311                         | Tallinn, Harju maakond, Eesti                  | 32600 EEK                 |
| Osaühing Cleanart | 10256504                            | Paldiski mnt 15, Tallinn, Harju maakond, Eesti | 102200 EEK                |
| Eda Öpik          | 44701290254                         | Tallinn, Harju maakond, Eesti                  | 16300 EEK                 |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu               |
|-------------------|--------------------|
| Telefon           | +372 6461334       |
| Telefon           | +372 6622234       |
| Faks              | +372 6622234       |
| E-posti aadress   | info@artistic.ee   |
| E-posti aadress   | ou.artstic@neti.ee |
| Veebilehe aadress | www.artistic.ee    |